

**Hawthorne Math & Science Academy
Application for 2024-2025 School Year**

4467 Broadway Avenue, Hawthorne, CA 90250

Office: (310-973-8184)



Applicant's Name: _____

El nombre del solicitante: Last name/APELLIDO First Name/PRIMER NOMBRE

School applicant is currently attending: _____

La escuela a la que asiste actualmente el solicitante: Name/Nombre

City/Ciudad

State/Estado

Applicant's current grade: _____

Calificación actual del solicitante: Grade/Grado

The following documents will need to be submitted with this application:

- (1) A copy of the applicant's birth certificate / *Una copia del certificado de nacimiento del solicitante*
- (2) A copy of the applicant's current immunizations / *Una copia de las vacunas actuales del solicitante*
- (3) A copy of the parent/guardian's photo ID / *Una copia de la identificación con fotografía del padre/tutor*
- (4) A copy of the applicant's most recent IEP and/or 504 plan (if applicant is in such a program) / *Una copia del IEP más reciente del solicitante y/o plan 504 (si el solicitante está en dicho programa)*
- (5) Transcripts (unofficial) from any high school(s) applicant has already attended / *Transcripciones (no oficiales) de cualquier escuela secundaria a la que el solicitante ya haya asistido*

HMSA Staff Use Only / Uso exclusivo del personal de HMSA

Birth Certificate received? _____ YES _____ NO

Immunizations received? _____ YES _____ NO

Parent/guardian ID received? _____ YES _____ NO

IEP/504 received? _____ YES _____ NO _____ N/A

Transcripts received? _____ YES _____ NO _____ N/A

Date application received: _____/_____/_____

Time application received: _____ AM PM

Staff member who accepted application: Ms. Kratz Ms. Barajas Dr. Matsumoto

Staff member signature: _____

Initial Determination of Public Drawing "Lottery" Group

N/A (non-9th grade applicant **OR** 9th grade applicant submitting document after Open Application deadline)

1 = Green

2-4 = Yellow

5 = Orange (proof of HSD residency will be needed)

6-7 = Red

Open Application Timeline for Students Entering as 9th Grader (Class of 2028)
Cronograma de solicitud abierta para estudiantes que ingresan como estudiantes de 9.º grado

Application Window

Starts: Thursday, February 1, 2024, 8:30 AM
Ends: Tuesday, February 20, 2024, 4:00 PM

- All applications are considered equal when submitted on above dates and times
- Incomplete applications will NOT be accepted
- *Applications received after 4:00 PM on Tuesday, February 20, 2024 will automatically be placed on the waitlist*
- HMSA is not responsible for missing applications

Ventana de aplicación

Comienza: jueves 1 de febrero de 2024, 8:30 AM
Finaliza: martes 20 de febrero de 2024, 4:00 PM

- *Todas las solicitudes se consideran iguales cuando se entregan durante las fechas indicadas arriba.*
- *NO se aceptarán las solicitudes incompletas*
- *Las solicitudes recibidas después de las 4:00 p. m. del martes 20 de febrero de 2024 se colocarán automáticamente en la lista de espera.*
- *HMSA no se hace responsable por solicitudes perdidas*

Is HMSA the Right School for You?

HMSA has a standards-based curriculum that is rigorous. Students are expected to spend quality time on all academic work at school and at home. Parent(s) and guardian(s) will be expected to play a vital role in their child's education. Students are expected to become self-motivated, competent, life-long learners, who are ready to engage the world as tomorrow's leaders. All students attending HMSA will be held to the same rigor and high expectations.

Applicant Criteria

HMSA is open to all incoming students currently entering 9th, 10th, 11th and 12th grade. However, it is strongly suggested that students considering completing the application have a strong aptitude in both mathematics and the sciences. It is also desirable that students have a strong, disciplined background with a willingness to follow school expectations, and who are able to work well with all students and staff.

Important

The Hawthorne Math and Science Academy (HMSA) is governed by the Hawthorne School District. HMSA is an equal access educational institution. Admission to the Academy, and participation in any of its programs, is not based on ethnicity, national origin, gender, disability, religion, sexual preference or political beliefs.

¿Es HMSA la escuela adecuada para usted?

HMSA está abierta a todos los estudiantes que ingresan actualmente a 9, 10, 11 y 12 grado. Sin embargo, se recomienda enfáticamente que los estudiantes que estén considerando completar la solicitud tengan una sólida actitud tanto en matemáticas como en ciencias. También es deseable que los estudiantes tengan una sólida formación disciplinada y la voluntad de cumplir con las expectativas de la escuela y que sean capaces de trabajar bien con los estudiantes y el personal.

Los Criterios del Solicitante

HMSA está abierta a todos los estudiantes que ingresan actualmente a 9.º, 10.º, 11.º y 12.º grado. Sin embargo, se recomienda enfáticamente que los estudiantes que estén considerando completar la solicitud tengan una sólida aptitud tanto en matemáticas como en ciencias. También es deseable que los estudiantes tengan una sólida formación disciplinada y la voluntad de cumplir con las expectativas de la escuela y que sean capaces de trabajar bien con todos los estudiantes y el personal.

Importante

El distrito escolar de Hawthorne gobierna a la Academia de Ciencias y Matemáticas de Hawthorne (HMSA). HMSA es una institución educativa de acceso equitativo. La admisión a la Academia y la participación en cualquier de sus programas, no se basan en el origen étnico, la nacionalidad, el sexo, la incapacidad, la religión o las creencias políticas.

Application Process

The Hawthorne Math and Science Academy (HMSA) was established by the Hawthorne School District in December of 2002 to provide a full day educational program for high school students with college aspirations. The first class began in Fall 2003. Admission to the program is open to any student wishing to attend HMSA based on available space. Per charter school legislation, preference will be given according to the list on pages 5-6. The family must provide transportation services to and from the campus.

Accepted students must also participate in an enrollment meeting with their parents or guardians to review the Student Enrollment Packet, Parent/Guardian Volunteer Opportunities, placement test results, summer homework expectations, order PE uniform and sign the Student-Parent-School Compact and Student Compact and Model for Academic Success.

Accepted students are strongly encouraged to attend Summer Bridge, a course designed to ease students' transition to HMSA. The summer program is dependent upon availability of resources. Dates and times will be announced in late spring.

Proceso de Solicitud

El Distrito Escolar de Hawthorne estableció la Academia de Ciencias y Matemáticas de Hawthorne en diciembre del 2002, para proveer un programa educativo de día completo para los alumnos de la escuela secundaria con aspiraciones universitarias. La primera clase se inició en el otoño del 2003. La admisión al programa está abierta para cualquier alumno que desee asistir a la academia si hay espacio disponible. Según la legislación del colegio "charter", se dará preferencia según la lista en las páginas 5-6. La familia deberá proveer servicios de transporte para llegar al colegio y a la salida del colegio.

Los alumnos que son aceptados también participaran en una reunión de registración con sus padres o tutores para revisar la Solicitud para la Matriculación, las Oportunidades de Servicio Voluntario para los Padres/Guardianes, resultados de exámenes de colocación, expectativas de tareas de verano, pedido de uniforme para educación física y firma del contrato entre los Estudiantes-Padres-Escuela y Contrato del Estudiante y Modelo para el Éxito Académico.

A los estudiantes que son aceptados se les recomienda que asistan al Programa de Verano, un curso diseñado para facilitar la transición a HMSA. El programa de verano depende de la disponibilidad de los recursos. Las fechas y el horario serán anunciados al terminar la primavera.

I have read and understand the HMSA Application process:

He leído y entiendo el proceso de solicitud de HMSA:

Student Signature/*Firma del Estudiante* _____ Date/*Fecha* _____

Parent Signature/*Firma de los Padres* _____ Date/*Fecha* _____

Program Requirements

Students attending HMSA must follow a standardized uniform dress code. The dress code includes khaki or navy colored pants or shorts, or skirts that are fingertip length or longer. Students may wear either a white, navy blue, or dark green collared polo shirt with the school logo. All students must wear closed-toe and closed-heel shoes that are appropriate for the day-to-day activities, including PE. Outerwear, including jackets, sweaters and sweatshirts, must be solid navy blue, black, or gray (inside and out) with the school logo permanently affixed.

Parent involvement is a key component in HMSA's success. Parent attendance at meetings and school events is key to ensuring student success. Parents are encouraged to complete 40 hours of service a year by attending meetings or volunteering for various school activities and functions.

Below is a partial list of the responsibilities the student will have at HMSA:

- * Take 6 courses a year
- * Take at least 4 years of Math
- * Take at least 4 years of English
- * Take at least 4 years of Science
- * Take at least 3 years of History
- * Take at least 3 years of a foreign language
- * Take at least 1 year of visual arts
- * Take at least 1 year of electives
- * Complete at least 100 volunteer hours
- * Apply to at least 2 colleges or universities

Requisitos de Programa

Los estudiantes que asisten a HMSA deben seguir un código de vestimenta uniforme estandarizado. El código de vestimenta incluye pantalones o shorts de color caqui o azul marino, o faldas que lleguen hasta la punta de los dedos o más largas. Los alumnos pueden usar una camisa tipo polo de color blanco, azul marino o verde oscuro con cuello y con el logotipo del colegio. Todos los estudiantes deben usar zapatos cerrados en la parte de los dedos y de los talones y que sean apropiados para las actividades diarias incluyendo Educación Física. Las chaquetas, incluyendo suéteres deben de ser de color solido azul marino, negro, o gris (por dentro y por fuera) con el logotipo del colegio permanente fijado.

La participación de los padres es un componente clave para el éxito de HMSA. La asistencia de los padres a las reuniones y eventos escolares es fundamental para garantizar el éxito de los estudiantes. Se anima a los padres a que completen 40 horas de servicio al año asistiendo a reuniones o trabajando como voluntarios para diversas actividades y funciones escolares.

Esta es una lista parcial de las responsabilidades que tendrá el estudiante en HMSA:

- * Tomar 6 cursos por año
- * Tomar por lo menos 4 años de matemáticas
- * Tomar por lo menos 4 años de Inglés
- * Tomar por lo menos 4 años de Ciencias
- * Tomar por lo menos 3 años de Historia
- * Tomar por lo menos 3 años de un idioma extranjero
- * Tomar por lo menos 1 años de artes visuales
- * Tomar por lo menos 1 años de clases optativas
- * Completar por lo menos de 100 de servicio voluntario
- * Solicitar admisión a por lo menos 2 universidades

**I have read and understand the HMSA Program Requirements:
He leído y entiendo el programa de requisitos de HMSA:**

Student Signature/*Firma del Estudiante* _____ Date/*Fecha* _____

Parent Signature/*Firma de los Padres* _____ Date/*Fecha* _____

Public Random Drawing

Per California Education Code 47605 (2)

(A) A charter school shall admit all pupils who wish to attend the school.

(B) However, if the number of pupils who wish to attend the charter school exceeds the charter school's capacity, attendance, except for existing pupils of the charter school, shall be determined by a public random drawing.

Preference shall be extended to pupils currently attending the charter school and pupils who reside in the district except as provided for in Section 47614.5. Other preferences may be permitted by the chartering authority on an individual school basis and only if consistent with the law.

Preference for enrollment shall be given in the following order according to the HMSA charter policy:

- 1st: Siblings of alumni and currently enrolled students
- 2nd: Students who have continuously been enrolled in and completed grades 6 through 8 at a school governed by the Hawthorne School District
- 3rd: Students who have continuously been enrolled in and completed grades 7 through 8 at a school governed by the Hawthorne School District
- 4th: Students who have continuously been enrolled in and completed grade 8 at a school governed by the Hawthorne School District
- 5th: Residents who live within the boundaries served by the Hawthorne School District, proof of residency required
- 6th: Children of paid staff of the Hawthorne School District
- 7th: Residents of other school districts within California

Once capacity is reached, applicants will be placed on a wait list in the order in which they were selected through the public random drawing. Students on the wait lists shall be carried forward from year to year.

The open application window is scheduled for February 1-February 20, 2024, and the public random drawing is scheduled for February 23, 2024. Parents will be notified in writing of the results of the public random drawing within ten (10) school days of the event.

Sorteo Público al Azar

Según el Código de Educación de California 47605 (2)

(A) Una escuela charter admitirá a todos los alumnos que desean asistir a la escuela.

(B) Sin embargo, si el número de alumnos que desean asistir al charter excede la capacidad de la escuela, se determinará la asistencia mediante un sorteo público al azar (excepto para los alumnos existentes de la escuela charter). Se extenderá preferencia a los alumnos que actualmente están asistiendo a la escuela charter y quienes residen en el distrito. Las autoridades pertinentes pueden permitir otras preferencias para cada escuela individualmente y solamente si es consistente con la ley.

La preferencia para la matrícula se hará en el siguiente orden de acuerdo a la póliza charter de HMSA:

- 1º: Hermanos(as) de graduados de HMSA y estudiantes actualmente registrados
- 2º: Los estudiantes que han estado registrados y completaron continuamente los grados 6 al 8 en una escuela administrada por el Distrito Escolar de Hawthorne
- 3º: Los estudiantes que han estado registrados y completaron los grados 7 al 8 en una escuela administrada por el Distrito Escolar de Hawthorne
- 4º: Los estudiantes que han estado registrados y completaron el grado 8 en una escuela administrada por el Distrito Escolar de Hawthorne
- 5º: Los residentes que viven dentro de las zonas servidas por Distrito Escolar de Hawthorne, se requiere comprobantes de domicilio
- 6º: Los hijos del personal de Escolar de Hawthorne Distrito
- 7º: Los residentes de otros distritos escolares dentro de California

Una vez que se alcance la capacidad, los solicitantes serán colocados en una lista de espera en el orden en que fueron elegidos durante el sorteo p. Los estudiantes en las listas de espera se continúan de año en año.

La ventana de solicitud abierta está programada del 1 al 20 de febrero de 2024, y el sorteo público aleatorio está programado para el 23 de febrero de 2024. Los padres y a los alumnos en un lapso de diez (10) días escolares los resultados del sorteo público al azar.

Student's Legal Name / Nombre Legal del Estudiante

Last name: _____ First Name: _____ Middle Name: _____
 Apellido: _____ Nombre: _____ Segundo Nombre: _____

Date of Birth: _____ Age: _____ Male/Masculino
 Fecha de Nacimiento: ____/____/____ Edad: _____ Female/Femenina
Month Day Year

Student's Place of Birth/Lugar de nacimiento del estudiante:

City: _____ State: _____ Country: _____
 Ciudad: _____ Estado: _____ País: _____

Parent/Guardian Information / Información de los Padres o Tutores

Student lives with/el estudiante vive con:

Mother/Guardian

Madre/Tutora	Name Nombre	Cell Phone Celular	Home Phone Casa	Work Phone Teléfono del Trabajo
--------------	----------------	-----------------------	--------------------	------------------------------------

Address/Dirección	Apt.#	City/Ciudad	State/Estado	Zip Code/Código Postal
-------------------	-------	-------------	--------------	------------------------

Father/Guardian

Padre/Tutor	Name Nombre	Cell Phone Celular	Home Phone Casa	Work Phone Teléfono del Trabajo
-------------	----------------	-----------------------	--------------------	------------------------------------

Address/Dirección	Apt.#	City/Ciudad	State/Estado	Zip Code/Código Postal
-------------------	-------	-------------	--------------	------------------------

Primary contact for school communications is/Enviar comunicados escolares a:

Mother/Madre
 Father/Padre
 Guardian/Tutor(a)

Phone: _____ email _____
 Teléfono correo electrónico

Emergency Contact / Contacto de Emergencia

In the event of accidental injury/illness requiring emergency medical/surgical attention and if the parents cannot be reached, what local persons may we contact and/or release the child to, OTHER THAN PARENTS? If this information changes, please notify the school.

En caso de lesión o enfermedad accidental que requiera atención médica o quirúrgica de emergencia y si no se puede contactar a los padres, ¿con qué personas locales podemos comunicarnos y/o entregar al niño, APARTE DE LOS PADRES? Si esta información cambia, notifique a la escuela.

	Name/Nombre	Relationship to Student/ Relación con el estudiante	Phone/Teléfono
Emergency Contact #1 Contacto de emergencia #1			(____)____-_____ <input type="checkbox"/> cell <input type="checkbox"/> home/casa <input type="checkbox"/> work/trabajo
Emergency Contact #2 (optional) Contacto de emergencia #2 (opcional)			(____)____-_____ <input type="checkbox"/> cell <input type="checkbox"/> home/casa <input type="checkbox"/> work/trabajo
Emergency Contact #3 (optional) Contacto de emergencia #3 (opcional)			(____)____-_____ <input type="checkbox"/> cell <input type="checkbox"/> home/casa <input type="checkbox"/> work/trabajo
Emergency Contact #4 (optional) Contacto de emergencia #4 (opcional)			(____)____-_____ <input type="checkbox"/> cell <input type="checkbox"/> home/casa <input type="checkbox"/> work/trabajo

School History / *Historial Escolar*

My child has been enrolled in the following schools /
Mi hijo(a) ha sido inscrito en las siguientes escuelas:

Grade/ Grado	School Name/ <i>Nombre de la Escuela</i>	City/ <i>Ciudad</i>	State/ <i>Estado</i>	Country/ <i>País</i>
PK				
TK				
K				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Brothers and Sisters / *Hermanos y Hermanas*

Please list any **siblings** of the applicant that currently attend HMSA or that graduated from HMSA.
 Enumere todos los **hermanos(as)** del solicitante que actualmente asisten a HMSA o que se graduaron de HMSA.

Name/ Nombre	Relationship to applicant/ Relación con el solicitante	Attending or graduated?/ ¿Asistiendo o egresado?	Graduation year/ Año de graduación

Parent Questionnaire/ *Cuestionario para los Padres*

The Hawthorne Math and Science Academy (HMSA) believes that parent involvement is an important factor in determining a student's academic success. If your child is selected to attend HMSA, you will become an important member of our educational community. HMSA's goal is to prepare your child to enter a four year university.

La Academia de Ciencias y Matemáticas de Hawthorne (HMSA) cree que la participación de los padres es un factor importante para determinar el éxito académico del estudiante. Si su hijo(a) es elegido para asistir a la Academia, usted va a ser un miembro importante de nuestra comunidad educativa. La meta de HMSA es preparar a su hijo(a) para que entre a una universidad de cuatro años.

1. Why are you choosing to have your child attend HMSA? / ¿Por qué eliges que tu hijo(a) asista a HMSA?

2. How will you support your child to be successful at HMSA? / ¿Cómo va a apoyar a su hijo(a) a tener éxito en HMSA?

**I affirm that all information in this application is accurate and valid.
Yo afirmo que toda la información en esta solicitud es correcta y válida.**

Student Applicant Signature
Firma del Estudiante _____ *Date/Fecha* _____

Parent Signature
Firma de los Padres _____ *Date/Fecha* _____

**Thank you for your interest in Hawthorne Math & Science Academy for your child's education.
Gracias por su interés en Hawthorne Math & Science Academy para la educación de su hijo.**